



Offerta assicurativa 2025

Panoramica delle presta- zioni CSS.

La CSS aiuta i suoi assicurati a rimanere in buona salute, guarire e convivere con una malattia. Le forniamo offerte, consigli e suggerimenti su temi riguardanti la salute nonché le soluzioni assicurative adatte, che possono essere personalizzate in base alle esigenze e al budget. In circa 100 agenzie in tutta la Svizzera, le forniamo consulenza con competenza e passione.

Consulenza al numero 0844 277 277
Il suo Portale clienti su css.ch/mycss

La tua salute.
La tua partner.



Ambito di prestazioni	Assicurazioni di base obbligatoria secondo la Legge federale sull'assicurazione malattie (LAMal)	Assicurazioni complementari delle cure medico-sanitarie secondo la Legge federale sul contratto d'assicurazione (LCA)	Assicurazioni complementari ospedaliere secondo la Legge federale sul contratto d'assicurazione (LCA)
	Assicurazione obbligatoria delle cure medico-sanitarie (LAMal)	Assicurazione CSS Standard*	Assicurazione per medicina alternativa 2001*
Trattamento ambulatoriale: Medicina classica	Copertura dei costi in base alla tariffa, in tutta la Svizzera, presso medici, chiropratici, dietisti, levatrici, logopedisti, fisioterapisti, ergoterapisti, podologi, psicologi, infermiere e infermieri riconosciuti		
Trattamento ambulatoriale: Medicina alternativa	Agopuntura, med. Antroposofica, terapia farmacologica della medicina tradizionale cinese (MTC), omeopatia e phytotherapie: copertura dei costi secondo la tariffa, in tutta la Svizzera per trattamenti eseguiti da medici riconosciuti, con specializzazione riconosciuta della FMH nell'ambito della disciplina specifica di medicina complementare		Max. CHF 10 000 per anno civile per metodi di cura della medicina alternativa****, per trattamenti effettuati da fornitori di prestazioni riconosciuti dalla CSS e per metodi della medicina alternativa
Degenza ospedaliera (in Svizzera)	Copertura dei costi nella divisione comune secondo il relativo elenco ospedaliero cantonale	Copertura dei costi in tutta la Svizzera negli ospedali riconosciuti (elenco degli ospedali secondo la LAMal e CSS) nella divisione comune	Stesse prestazioni come per i trattamenti ambulatoriali. In totale, max. CHF 10 000 per anno civile per trattamenti stazionari e ambulatoriali****
Prestazioni facoltative in caso di degenza ospedaliera		Max. CHF 30 al giorno durante 14 giorni per anno civile per i costi di letto di una persona che accompagna un bambino ricoverato e assicurato presso la CSS. Max. CHF 100 al giorno per la cura del neonato sano e assicurato presso la CSS, in caso di nuova ospedalizzazione della madre entro 10 settimane dal parto	Max. CHF 30 al giorno durante 14 giorni per anno civile per i costi di letto di una persona che accompagna un bambino ricoverato e assicurato presso la CSS. Max. CHF 100 al giorno per l'assistenza del neonato sano e assicurato presso la CSS, in caso di nuova ospedalizzazione della madre entro 10 settimane dal parto
Estero	Copertura dei costi in casi d'emergenza, per cure ambulatoriali e stazionarie nella divisione comune, per una tariffa al massimo pari al doppio di quella del Cantone di domicilio in Svizzera. Per gli Stati dell'UE (inclusi Islanda, Principato del Liechtenstein, Norvegia) vigono disposizioni particolari ai sensi dei Contratti bilaterali	Copertura dei costi in casi d'emergenza valevole in tutto il mondo: ambulatoriale***, stazionaria nella divisione comune, fino a una tariffa al massimo pari al triplo di quella del Cantone di domicilio in Svizzera (comprese prestazioni dell'assicurazione di base). Prestazioni senza limite durante 10 settimane (fino al 30° anno d'età compiuto)	Copertura dei costi in tutto il mondo per casi d'emergenza: ambulatoriale***, stazionaria nella divisione comune fino a un importo pari al massimo al triplo della tariffa del Cantone di domicilio in Svizzera (comprese prestazioni dell'assicurazione di base), divisione semiprivata/privata con partecipazione ai costi in percentuale pari a quella che si avrebbe in Svizzera
Promozione della salute / Prevenzione	Secondo L'Ordinanza sulle prestazioni (art. 12)	Vedi alla rubrica Conto della salute e Bonus per il Conto della salute	Vedi alla rubrica Conto della salute e Bonus per il Conto della salute
Medicamenti	Medicamenti prescritti da un medico, figuranti nell'elenco dei medicinali, nell'elenco delle specialità o nell'elenco dei generici dell'Ufficio per la sanità pubblica (UFSP) con aliquota differenziata	Medicamenti scientificamente riconosciuti e prescritti dal medico (esclusi quelli dell'«Elenco delle specialità» e quelli dell'«Elenco dei preparati farmaceutici per impiego speciale [EPFA]»)**	Medicamenti e rimedi curativi fitoterapici e omeopatici secondo la lista della CSS, nella misura in cui il fornitore di prestazioni disponga di un riconoscimento della CSS per il metodo curativo. In totale, max. CHF 10 000 per anno civile per metodi di cura della medicina alternativa****
Cure balneari e di convalescenza	Cure balneari**: CHF 10 al giorno, max. 21 giorni per anno civile, più spese mediche; Cure di convalescenza: solo spese mediche secondo la LAMal		
Maternità/Allattamento	8 visite di controllo, 2 ecografie in caso di gravidanza normale, parto a domicilio, in ospedale o nella casa per partorienti, corso di preparazione al parto max. CHF 150, consulenza per l'allattamento, max. 3 sedute	Copertura dei costi per ecografie e visite di controllo***. Indennità d'allattamento: CHF 200 per bambino, ampia offerta di corsi e consulenze nell'ambito del Conto della salute	Ampia offerta di corsi e consulenze nell'ambito del Conto della salute
Sterilizzazione		Contributo ai costi per sterilizzazione ambulatoriale o stazionaria	Contributo ai costi per sterilizzazione ambulatoriale o stazionaria
Correzioni delle orecchie		Contributo ai costi per la correzione delle orecchie, ambulatoriale o stazionaria, fino al 18° anno d'età compiuto	Contributo ai costi per la correzione delle orecchie, ambulatoriale o stazionaria, fino al compimento del 18° anno
Esami ginecologici preventivi	Ogni 3 anni, secondo la tariffa, in tutta la Svizzera	Esami ginecologici preventivi***	Esami ginecologici preventivi***
Prevenzione medica / Vaccinazioni	Secondo L'Ordinanza sulle prestazioni (art. 12)	Vedi alla rubrica Conto della salute	Vedi alla rubrica Conto della salute
Lenti per occhiali / a contatto	CHF 180/anno civile fino al compimento del 18° anno	CHF 250 per paio di occhiali, fino al compimento del 18° anno; CHF 250 ogni tre anni civili, a partire dal 19° anno d'età	CHF 200 per ogni paio d'occhiali, fino al compimento del 18° anno; CHF 200 ogni tre anni civili, a partire dal 19° anno d'età
Costi di trasporto e salvataggio	Costi di trasporto: 50 %, max. CHF 500 per anno civile Costi di salvataggio: 50 %, max. CHF 5000 per anno civile (Svizzera)		
Cure a domicilio / in uno stabilimento di cura	Copertura dei costi per i trattamenti e le prestazioni di cura prescritte da un medico e fornite da organizzazioni Spitex riconosciute, a domicilio o in case di cura		
Mezzi ausiliari	Contributi previsti dalla legge per mezzi ausiliari, ai sensi dell'«Elenco dei mezzi e degli apparecchi»	Contributo ai costi secondo la lista dei mezzi ausiliari della CSS	Contributo ai costi secondo la lista dei mezzi ausiliari della CSS
Igiene dentale		50 %, max. CHF 150 per anno civile dal 19° anno fino al 30° anno d'età compiuto	
Trattamenti dentari	Secondo L'Ordinanza sulle prestazioni (art. 17–19b) (l'infortunio dentario solo se è inclusa la copertura del rischio infortunio)	50 %, max. CHF 1000 per anno civile fino al compimento del 18° anno 50 %, max. CHF 1000 per anno civile per le estrazioni dei denti del giudizio a partire dal 19° anno d'età	50 %, max. CHF 1000 per anno civile fino al compimento del 18° anno 50 %, max. CHF 1000 per anno civile per le estrazioni dei denti del giudizio a partire dal 19° anno d'età
Correzioni della posizione dei denti		50 %, max. CHF 12 000 fino al compimento del 20° anno	50 %, max. CHF 12 000 fino al compimento del 20° anno
Psicoterapia	Copertura dei costi per la psicoterapia medica (secondo art. 2 OPre) e per la psicoterapia psicologica (secondo art. 11b OPre)	CHF 40 per seduta, 20 sedute per anno civile presso psicoterapisti riconosciuti dalla CSS senza ammissione all'assicurazione di base	CHF 40 per seduta, 20 sedute per anno civile presso psicoterapisti riconosciuti dalla CSS senza ammissione all'assicurazione di base

LAMal = Legge sull'assicurazione malattie

* Fino al compimento dei 30 anni d'età, gli assicurati e le assicurate che hanno stipulato l'Assicurazione CSS Standard,

l'Assicurazione per medicina alternativa e l'Assicurazione per emergenze variante 1 ricevono il ribasso combinatorio «Zoom».

** In stazioni termali riconosciute

*** 10 % quota-parite

**** 20 % quota-parite, CHF 300 di franchigia per gli adulti

Prestazioni complementari.

Conto della salute e bonus per il Conto della salute.

Come partner per la salute facciamo di più. E partecipiamo a molte attività che riguardano la salute, la prevenzione e il benessere. Faccia la sua scelta in base ai suoi gusti e alla sua situazione di vita.

Stipulando **uno dei seguenti prodotti**, lei beneficia del Conto della salute e anche del bonus per il Conto della salute.

Prodotti	Conto della salute (Livello dell'offerta)	Bonus del Conto della salute
Assicurazione Standard CSS	Balance ★★	✓
Assicurazione Standard CSS plus	Balance ★★	✓

Inoltre, anche con i prodotti Assicurazione ospedaliera privata o semiprivata può approfittare delle prestazioni del Conto della salute a livello Balance, ma senza bonus per il Conto della salute.

Se lei dispone di più prodotti che danno diritto a prestazioni derivanti dal Conto della salute, è determinante la variante dell'Assicurazione ospedaliera myFlex.

Conto della salute.

Gamma d'offerta	Entità dell'offerta
	Importo massimo cumulativo per tutti gli ambiti per anno civile
	50 %, max. CHF 500
Ambiti dell'offerta	Contributo massimo per ogni ambito per anno civile in caso di prestazioni da più ambiti: vedi massimo cumulativo per tutti gli ambiti
Famiglia	50 %, max. CHF 500
Fitness	50 %, max. CHF 250
Movimento	50 %, max. CHF 250
Varie	50 %, max. CHF 250
Check-up Dettagli su css.ch/check-up	50 %, max. CHF 500 ogni 2 anni civili assicurati

Bonus per il Conto della salute.

Gamma d'offerta	Entità dell'offerta
Società sportiva Contributi per un'affiliazione attiva a una società sportiva in Svizzera	50 %, max. CHF 100 per anno civile
Palestra di arrampicata (arrampicare, bouldering) Contributi per un abbonamento stagionale o annuale presso una palestra di arrampicata pubblica, in Svizzera	
Piscina all'aperto/al coperto Contributi per un abbonamento stagionale o annuale presso una piscina pubblica, all'aperto o al coperto, in Svizzera	
Pass svizzero per lo sci di fondo e abbonamento stagionale locale Contributi al Pass svizzero per lo sci di fondo svizzero e all'abbonamento stagionale locale di Loipen Schweiz e delle sue organizzazioni regionali	
Contapassi (Contapassi riconosciuti: Fitbit, Garmin, Polar o Suunto)	CHF 50 ogni 3 anni civili assicurati

La CSS può adeguare unilateralmente in qualsiasi momento l'offerta del Conto della salute e del bonus per il Conto della salute. Ulteriori informazioni relative alla validità, all'offerta e alle condizioni sono riportate su css.ch/contodellasalute

Ulteriori offerte per la promozione della salute.

Risparmio intelligente: Approfitti di sconti interessanti nello shop enjoy365.ch

enjoy365

Motivarsi quotidianamente: L'app active365 ricompensa il suo stile di vita sano fino a CHF 400

active365

Ulteriori assicurazioni complementari secondo LCA.

Assicurazione di protezione giuridica privata e di circolazione.

Entità delle prestazioni

- Copertura per singole persone o per economie domestiche con più persone
- Libera scelta dell'avvocata e dell'avvocato nell'ottica di una procedura legale
- Rappresentanza degli interessi da parte di avvocate esperte e avvocati esperti fino a un massimo di CHF 1000 000
- Come supplemento della protezione giuridica priva è possibile la copertura di ulteriori ambiti legali: Protezione giuridica dei pazienti, protezione giuridica internet, protezione giuridica bullismo, protezione giuridica per altri fondi e protezione giuridica per locatori

(Assuntore del rischio: Orion Assicurazione di Protezione Giuridica SA, Basilea)

Protezione giuridica dei pazienti.

Entità delle prestazioni

L'assicurazione di protezione giuridica del paziente offre ampia protezione nel caso di vertenze giuridiche correlate ad errori nei trattamenti in caso di malattia o infortunio.

Per ogni caso giuridico si assumono in Europa CHF 250 000, fuori dall'Europa CHF 50 000, dei costi qui di seguito elencati in modo esaustivo:

- costi per avvocati secondo le tariffe locali
- costi per perizie disposte dal tribunale o dalla parte della persona assicurata
- spese processuali e procedurali nonché indennità di procedura accordate alla controparte
- costi relativi all'incasso di importi che sono stati attribuiti alla persona assicurata

(Assuntore del rischio: Orion Assicurazione di Protezione Giuridica SA, Basilea)

Assicurazione per cure dentarie.

Entità delle prestazioni

- Visite di controllo
- Trattamenti come radiografie, otturazioni, estrazioni dentarie, igiene dentale
- Correzione della posizione dei denti
- Protesi dentarie, quali corone, denti a perno, barre, ponti, protesi parziali o totali

Panoramica delle varianti

	50 %, max. CHF 1000 per anno civile	75 %, max. CHF 2000 per anno civile	75 %, max. CHF 3000 per anno civile	75 %, max. CHF 5000 per anno civile
		senza correzione della posizione dei denti		Franchigia di CHF 500 per anno civile

Assicurazione per cure e assistenza.

Condizioni ai fini della stipulazione

Stipulazione dell'assicurazione ospedaliera, dell'assicurazione CSS Standard oppure CSS Standard plus

Condizioni ai fini delle prestazioni

Precedente prescrizione medica

Entità delle prestazioni

	Variante 1	Variante 2	Variante 3
Contributi per:			
• cure balneari	max. CHF 80 al giorno, fino CHF 800 per anno civile	max. CHF 80 al giorno, fino CHF 1600 per anno civile	max. CHF 80 al giorno, fino CHF 2400 per anno civile
• cure di convalescenza dopo degenza ospedaliera			
• cure a domicilio e aiuto domestico			

Assicurazione per emergenze.

Assicurazione per emergenze.

Stipulazione dell'assicurazione ospedaliera, dell'assicurazione CSS Standard oppure CSS Standard plus

Entità delle prestazioni

	Variante 1*	Variante 2	Variante 3
Trasporto d'emergenza nel più vicino stabilimento di cura appropriato	max. CHF 5000 per ogni caso	max. CHF 7000 per ogni caso	illimitato
Trasporti che servono a evitare un ricovero o a ridurre la durata di una degenza ospedaliera	max. CHF 750 per anno civile	max. CHF 1050 per anno civile	max. CHF 1500 per anno civile
Azioni di ricerca e salvataggio	max. CHF 50 000 per ogni caso	max. CHF 70 000 per ogni caso	max. CHF 100 000 per ogni caso

* Fino al compimento dei 30 anni d'età, gli assicurati e le assicurate che hanno stipulato l'Assicurazione CSS Standard, l'Assicurazione per medicina alternativa e l'Assicurazione per emergenze variante 1 ricevono il ribasso combinatorio «Zoom».

Assicurazione per decesso o invalidità a seguito d'infortunio.

Entità delle prestazioni

- Capitale di decesso fino a CHF 200 000
- Capitale d'invalidità fino a CHF 2100 000 (incl. progressione)
- Progressione del capitale d'invalidità fino al 350 %

Assicurazione per decesso o invalidità a seguito di malattia.

Entità delle prestazioni

- Capitale di decesso fino a CHF 200 000
- Capitale d'invalidità fino a CHF 600 000
- Pagamento già a partire da un grado d'invalidità del 25 %

(Assuntore del rischio: Helvetia Compagnia Svizzera d'Assicurazioni sulla Vita SA)

Assicurazione viaggi.

Entità delle prestazioni

L'Assicurazione viaggi offre una copertura assicurativa completa all'estero e durante i viaggi.

- Pacchetti assicurativi in diverse varianti
- Copertura opzionale di singoli rischi
- Libera scelta della durata dell'assicurazione
- Stipulazione online in css.ch/viaggi o presso l'agenzia CSS più vicina

Assicurazione d'economia domestica.

Entità delle prestazioni

Assicurazione di responsabilità civile privata

- Danni a persone, a cose o patrimoni causati a terzi
- Coperture supplementari per conducenti di veicoli a motore di terzi, rinuncia alla riduzione delle prestazioni in caso di negligenza grave, locatari e comodatari di cavalli e attività professionali accessorie

Entità delle prestazioni

Assicurazione della mobilia domestica

- Assicura la mobilia domestica contro danni da incendio, eventi naturali, terremoto, furto e acqua
- Coperture supplementari per furto semplice all'esterno, casco mobilia domestica, casco bicicletta, rottura di vetri e abuso della carta di credito

Entità delle prestazioni

Assicurazione per stabili

- Assicura gli stabili contro danni da incendio, eventi naturali, terremoto e acqua
- Costi per lavori di sgombero e smaltimento dei rifiuti
- Costi di ricerca e di scoprimento
- Copertura supplementare per danneggiamento dello stabile in caso di furto con scasso e perdita di affitti

Come puoi organizzare attivamente il tuo tempo?

L'app **active365** ti offre molte opportunità negli ambiti movimento, alimentazione e consapevolezza.

Maggiori informazioni



Questo prospetto ha lo scopo di trasmettere una visione generale e non fa valere alcun diritto di completezza. I dettagli dell'offerta sono riportati nelle prescrizioni legali ai sensi della Legge sull'assicurazione malattie (LAMal), della Legge federale sul contratto d'assicurazione (LCA), delle Condizioni generali d'assicurazione (CGA) e delle Condizioni supplementari (CS), determinanti per l'obbligo di versare prestazioni della CSS.

Tutti i dati che figurano in questo prospetto sono valevoli per l'anno civile in corso. Restano riservate possibili modifiche per l'anno seguente.

